



PRIJATÉ TEXTY

P8_TA(2015)0155

Absolutórium za rok 2013: Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA)

1. Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 29. apríla 2015 o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013 (2014/2100(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na konečnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013,
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení konečnej ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013 spolu s odpoveďami agentúry¹,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti² vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2013 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady zo 17. februára 2015 o udelení absolutória agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2013 (05304/2015 – C8-0054/2015),
- so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev³,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁴, a najmä na jeho článok 208,

¹ Ú. v. EÚ C 442, 10.12.2014, s. 340.

² Ú. v. EÚ C 442, 10.12.2014, s. 340.

³ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁴ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2062/94 z 18. júla 1994, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci¹, a najmä na jeho článok 14,
 - so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002 z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev²,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012³, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu V rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0076/2015),
1. udeľuje absolútorium riaditeľovi Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2013;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení,
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

¹ Ú. v. ES L 216, 20.8.1994, s. 1.

² Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

³ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

2. Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 29. apríla 2015 o účtovnej závierke Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013 (2014/2100(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na konečnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013,
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení konečnej ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013 spolu s odpoveďami agentúry¹,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti² vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2013 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady zo 17. februára 2015 o udelení absolutória agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2013 (05304/2015 – C8-0054/2015),
- so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev³,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁴, a najmä na jeho článok 208,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2062/94 z 18. júla 1994, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci⁵, a najmä na jeho článok 14,
- so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002 z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev⁶,
- so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁷, a najmä na jeho

¹ Ú. v. EÚ C 442, 10.12.2014, s. 340.

² Ú. v. EÚ C 442, 10.12.2014, s. 340.

³ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁴ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁵ Ú. v. ES L 216, 20.8.1994, s. 1.

⁶ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁷ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

článok 108,

- so zreteľom na článok 94 a prílohu V rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0076/2015),
1. berie na vedomie, že konečná ročná účtovná závierka Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci sa nachádza v prílohe k správe Dvora audítorov;
 2. schvaľuje účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

3. Uznesenie Európskeho parlamentu z 29. apríla 2015 s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013 (2014/2100(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci na rozpočtový rok 2013,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu V rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0076/2015),
- A. keďže podľa finančných výkazov Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (ďalej len „agentúra“) bol jej konečný rozpočet na rozpočtový rok 2013 vo výške 17 682 338 EUR, čo predstavuje nárast o 4,50 % v porovnaní s rokom 2012;
- B. keďže príspevok Únie do rozpočtu agentúry na rozpočtový rok 2013 bol vo výške 15 614 775 EUR, čo predstavuje zníženie o 3,77 % v porovnaní s rokom 2012;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2013 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a správne;
- D. keďže úlohou agentúry je zhromažďovať a rozširovať informácie o prioritách členských štátov a Únie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, podporovať organizácie členských štátov a Únie zapojené do formulovania a vykonávania politik a poskytovať informácie o preventívnych opatreniach;

Následné kroky v súvislosti s absolútoriom za rok 2012

1. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že pokiaľ ide o dve pripomienky uvedené v správe Dvora audítorov za rozpočtový rok 2011 a označené ako „prebiehajúce“ alebo „nevyriešené“ v správe Dvora audítorov za rok 2012, boli prijaté nápravné opatrenia a tieto dve pripomienky sú v súčasnosti v správe Dvora audítorov označené ako „ukončené“; ďalej konštatuje, že pokiaľ ide o dve pripomienky uvedené v správe Dvora audítorov za rok 2012, bolo prijaté jedno nápravné opatrenie a príslušná pripomienka je teraz označená ako „ukončená“, pričom druhá je označená ako „prebiehajúca“;
2. na základe informácií agentúry berie na vedomie, že:
 - dohoda so Španielskym kráľovstvom o sídle agentúry bola úspešne uzavretá v septembri 2013;
 - informácie o vplyve jej činností na občanov Únie sa poskytujú na jej internetovej stránke prostredníctvom uverejňovania všeobecných hodnotení agentúry, výročnej správy, výročnej správy o činnosti predkladanej riaditeľom, ako aj analýzy

a hodnotenia správy o činnosti správnou radou;

- sa dosiahli najmä významné zlepšenia, pokiaľ ide o vykonávanie ročného pracovného programu, zoznam týkajúci sa zostavovania rozpočtu podľa činností v roku 2013 a otázky v súvislosti s prijímaním zamestnancov a platmi;

Rozpočet a finančné hospodárenie

3. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2013 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 98,94 % a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 70,19 %;

Záväzky a prenosy

4. so znepokojením konštatuje, že úroveň viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených do roku 2014 bola vysoká, pričom v prípade hlavy II (administratívne výdavky) dosiahla 601 426 EUR (30 %) a v prípade hlavy III (operačné výdavky) 3 693 549 EUR (46 %);
5. konštatuje, že vysoká úroveň prenosov v hlave II bola spôsobená plánovaným koncoročným nákupom tovaru a služieb týkajúcich sa presťahovania agentúry do nových priestorov, ako aj obnovou ročných zmlúv v oblasti IT; ďalej konštatuje, že vysoká úroveň plánovaných prenosov v hlave III vplynula najmä z viacročného charakteru veľkých projektov začatých v roku 2013;

Presuny

6. konštatuje, že podľa výročnej správy o činnosti, ako aj zistení z auditov vykonaných Dvorom audítorov zostala úroveň a povaha presunov v roku 2013 v rámci obmedzení stanovených v rozpočtových pravidlách;

Postupy verejného obstarávania a prijímania zamestnancov

7. konštatuje, že za rok 2013 neboli v správe Dvora audítorov v súvislosti s vybranými operáciami ani s inými zisteniami z auditov uvedené žiadne pripomienky týkajúce sa postupov verejného obstarávania agentúry;
8. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej správe za rok 2013 neuviedol žiadne pripomienky k postupom prijímania zamestnancov agentúry;

Prevencia a riešenie konfliktov záujmov a transparentnosť

9. na základe informácií agentúry berie na vedomie, že jej správna rada v novembri 2014 prijala politiku agentúry v oblasti konfliktov záujmov; okrem toho konštatuje, že táto politika zahŕňa ustanovenia týkajúce sa zverejňovania životopisov a vyhlásení o záujmoch riaditeľa a vyššieho manažmentu; konštatuje, že väčšina týchto dokumentov bola sprístupnená verejnosti; naliehavo vyzýva agentúru, aby do konca septembra 2015 poskytla záznamy o všetkých prípadoch konfliktov záujmov; so znepokojením konštatuje, že povinnosť zverejňovať životopisy a vyhlásenia o záujmoch sa nevzťahuje na expertov; vyzýva agentúru, aby rozšírila túto povinnosť aj na expertov;
10. žiada agentúru, aby prijala komplexné politiky v oblasti riadenia situácií konfliktov

záujmov, ako je odstránenie záujmu verejného činiteľa, vylúčenie verejného činiteľa z účasti na príslušnom rozhodovacom postupe, obmedzenie prístupu príslušného verejného činiteľa ku konkrétnym informáciám, reorganizácia úloh verejného činiteľa alebo odstúpenie verejného činiteľa z funkcie;

11. konštatuje, že existujúce postupy predchádzania konfliktom záujmov vzťahujúce sa na zamestnancov agentúry sa práve revidujú a dokončia sa v roku 2015; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútorium o výsledkoch tejto revízie hneď po jej skončení;

Vnútorne kontroly

12. berie na vedomie, že počas roku 2013 sa na 100 % rozpočtu agentúry vzťahovalo overovanie ex ante;

Vnútorný audit

13. na základe informácií agentúry berie na vedomie, že Útvar pre vnútorný audit (IAS) Komisie vykonal v roku 2012 hĺbkové hodnotenie rizík a predložil konečný strategický plán auditu na roky 2013 – 2015, ktorý schválil riaditeľ agentúry a jej správna rada;
14. konštatuje, že IAS vykonal aj audit na tému výkazníctvo/základné prvky vyhlásenia o vierohodnosti, na základe ktorého vydal jedno odporúčanie označené ako „veľmi dôležité“ a sedem označených ako „dôležité“; berie na vedomie, že agentúra predložila akčný plán na odstránenie zistených nedostatkov, ktorý schválil IAS;
15. berie na vedomie, že v roku 2013 sa IAS zaoberal aj svojimi predchádzajúcimi odporúčaniami a dospel k záveru, že nezostávajú nevyriešené žiadne odporúčania s rozhodujúcim významom, že jedno „veľmi dôležité“ odporúčanie sa uzavrelo a že vykonávanie druhého „veľmi dôležitého“ odporúčania prebieha;

Ďalšie pripomienky

16. berie na vedomie, že rok 2013 bol posledným rokom stratégie EU-OSHA na obdobie 2009 – 2013; oceňuje pokrok, ktorý dosiahla agentúra v tomto období, najmä podporu interaktívnych on-line nástrojov pre malé a stredné podniky v oblasti riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci; berie na vedomie prijatie nového viacročného strategického programu agentúry na obdobie 2014 – 2020;
17. víta skutočnosť, že agentúra sa 1. januára 2014 konečne presunula do nových priestorov, a berie na vedomie značný pokles nákladov na prenájom v nadväznosti na uzavretie dohody o sídle so španielskymi orgánmi;

o

o o

18. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 29. apríla 2015¹ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

¹ Prijaté texty, P8_TA(2015)0130.